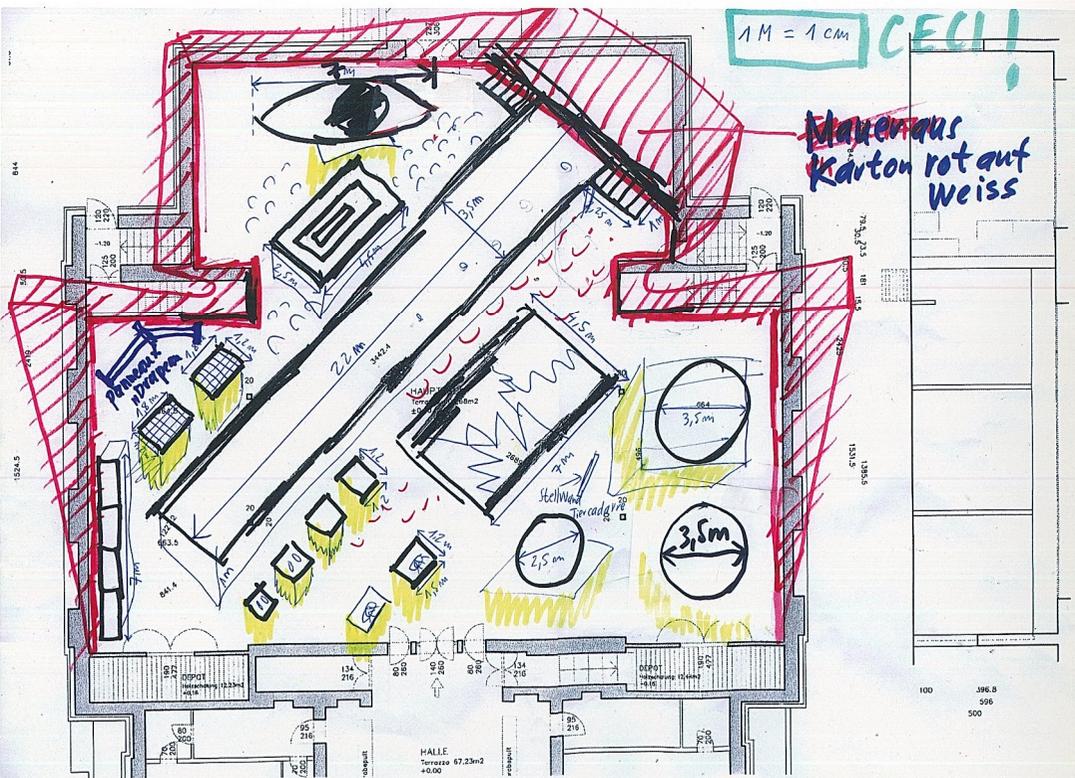


# SECESSION THOMAS HIRSCHHORN DAS AUGER



Thomas Hirschhorn begegnet der Konzeption des Hauptraums mit einer den Raum füllenden Ansammlung von Elementen. Von dem großen, den Raum strukturierenden Laufsteg bis zum kleinsten Detail folgen die Elemente in ihren Formen und ihrer Dynamik seiner Konzeption eines Auges, das ausschließlich die Farbe Rot sieht. Dieses Auge dient Hirschhorn als ein Werkzeug, das es ihm ermöglicht, die Realität zu benennen, Dinge miteinander in Bezug zu setzen und zu verdichten. Die für ihn charakteristische Verwendung einfacher und gewöhnlicher Materialien wie Pappkarton, Klebebänder, Plastikspielzeug und Farbkopien bezieht sich hierbei vielfach auf die Protestkultur von AktivistInnen, deren Kreativität und Ausdrucksweisen er sich aneignet.

Thomas Hirschhorn versteht Kunst als politisches, ästhetisches, philosophisches und liebendes Engagement und beruft sich in seiner Arbeit unter anderem auf Andy Warhol, Joseph Beuys, John Heartfield oder Ljubov Popova. In seinen collageartigen Inszenierungen liefert er keine nüchternen Theoriebauten, sondern heterogene Konglomerate aus Bild- und Textmaterialien, die einen künstlerischen Kommentar zur Zeitgeschichte und darüber hinaus darstellen.

Hinter all dem steht ein Künstler, der mit hohem moralischem Anspruch, aber ohne konkrete politische Absichten zu vertreten, eine Plattform für Auseinandersetzungen bieten will, indem er – auch in seiner ersten österreichischen Personale hier in der Secession – mit seinen Setzungen nicht weniger als etwas ganz Grundlegendes, eine „universelle Wahrheit“, anstrebt.

Unser Dank gilt all jenen, die das Ausstellungsprojekt begleitet haben: in erster Linie Thomas Hirschhorn für das uns entgegengebrachte Vertrauen und die hervorragende Zusammenarbeit. Manuel Joseph danken wir für seinen Text, der in Form einer Broschüre zur freien Entnahme in die Ausstellung integriert wurde. Zu besonderem Dank verpflichtet sind wir der Ersten Bank, Partner der Secession, den Freunden der Secession und prohelvetia für die großzügige Unterstützung unserer Arbeit. Nicht zuletzt danken wir allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Secession, deren Engagement die Realisierung dieses Projekts ermöglicht hat.



«Das Auge» ist ein Vorwand einerseits aber  
«Das Auge» ist auch das Werkzeug der  
ermöglicht es die Dinge zu benennen. Neu zu benennen. Das will ich mit dieser Arbeit. Ich will durch die „künstliche“ Distanz eines Auges, getrennt vom Rest des Körpers, vom Gehirn – «Das Auge» nur als Organ – einen neuen Sinn schaffen. Das ist die Ambition der Arbeit «Das Auge». Ich will versuchen eine neue Wahrheit zu schaffen, eine universelle Wahrheit. Die rote Farbe, die das Auge ausschließlich wahrnehmen kann ist die Form-Dynamik zu diesem neuen Sinn:

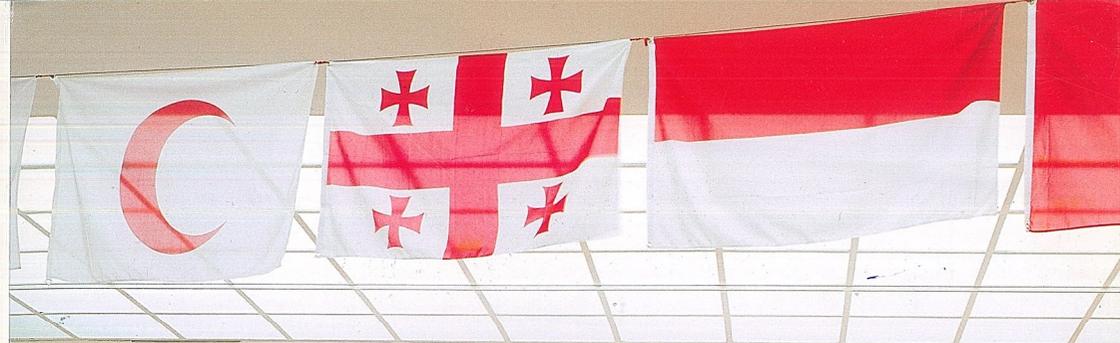
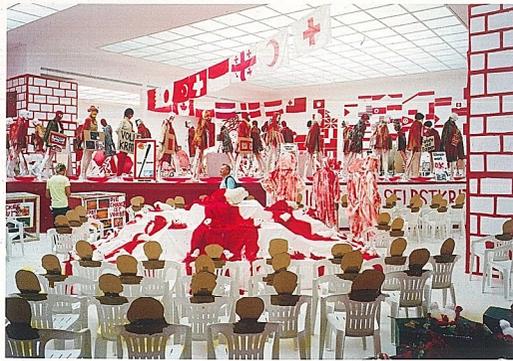
- Werkzeug: «Das Auge» 1
- Dynamik: die rote Farbe Form
- Technik: Collage (im Raum)
- Ziel: neuer Sinn + neue Welt

Thomas Hirschhorn confronts the conception of the main room with a room-filling accumulation of elements. From the big catwalk structuring the room to the smallest detail, in terms of their forms and their dynamism the elements follow his conception of an eye that sees only the colour red. This eye serves Hirschhorn as a tool, allowing him to designate reality, to interrelate and condense things. His characteristic use of simple, familiar materials such as cardboard, adhesive tapes, plastic toys and colour copies in many cases refers to the protest culture of activists, whose creativity and modes of expression he takes as his own.

Thomas Hirschhorn perceives art as a political, aesthetic, philosophical and loving commitment and makes reference in his work to Andy Warhol, Joseph Beuys, John Heartfield or Ljubov Popova among others. In his collage-like stagings, he does not provide rational edifices of theory but rather heterogeneous conglomerates consisting of picture- and text-based materials that constitute an artistic comment on contemporary history and beyond.

Behind all of this is an artist who, with high moral standards but without advocating concrete political intentions, wishes to offer a platform for debate by seeking to achieve nothing less than something very fundamental, a “universal truth” – also here in his first Austrian solo exhibition at the Secession – with his posits.

We would like to thank all those who collaborated on the exhibition project: first and foremost Thomas Hirschhorn for his trust in us and for the excellent co-operation. We thank Manuel Joseph for his text that was integrated into the exhibition in the form of a hand-out. Special thanks are due to Erste Bank, partner of the Secession, to the Friends of the Secession and to prohelvetia for their generous support of our work. Thanks finally to the Secession staff, whose commitment made this project possible.





#### IMPRESSUM / IMPRINT

Diese Publikation erscheint anlässlich der Ausstellung  
*Thomas Hirschhorn. Das Auge in der Secession*,  
 5. Juli – 4. September 2008. / This catalogue is published  
 on the occasion of the exhibition *Thomas Hirschhorn. Das Auge*  
 at the Secession, July 5 – September 4, 2008.

Herausgeber / Publisher  
 Secession

Redaktion / Editor  
 Annette Südbeck

Übersetzungen / Translations  
 Richard Watts

Lektorat / Proof-reading  
 Gertraud Unterthurner

Grafikdesign / Graphic design  
 Alexander Rendl

Fotografien / Photo credits  
 Wolfgang Thaler

Druck / Printed by  
 Rema Print, Wien / Vienna

Lithografie / Lithography  
 Bruno Klompfar, Pixelstorm

© 2008 Secession, der Künstler / the artist and der Fotograf /  
 and the photographer

Vereinigung bildender KünstlerInnen Wiener Secession  
 Friedrichstraße 12, A-1010 Wien  
 Tel.: +43 1 587 53 07  
 Fax: +43 1 587 53 07-34  
 exhibition@secession.at  
 www.secession.at

ISBN 978-3-902592-15-6

Printed in Austria  
 Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved

Bibliografische Informationen Der Deutschen Nationalbibliothek  
 Die Deutsche Bibliothek verzeichnet diese Publikation in der  
 Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten  
 sind im Internet über <http://dnb.ddb.de> abrufbar.

Bibliographic information published by the Deutsche  
 Nationalbibliothek. The Deutsche Nationalbibliothek lists this  
 publication in the Deutsche Nationalbibliografie; detailed  
 bibliographic data is available on the internet at <http://dnb.ddb.de>.

#### AUSSTELLUNG / EXHIBITION

Ausstellungsproduktion / Exhibition production  
 Annette Südbeck

Team Ausstellungsbüro / Exhibition office team  
 Bettina Spör, Jeanette Pachter, Annette Südbeck

Assistenz im Ausstellungsbüro / Exhibition production assistance  
 Dagmar Scheiber

Öffentlichkeitsarbeit / Public relations  
 Kathrin Schweizer

Kunstvermittlung / Art education  
 Florian Miedl, Kathrin Schweizer und / and Andrea Barth, Elisabeth  
 Frassl, Alexandra Matzner, Iver Ohm, Tatjana Okresk-Oshima,  
 Stefan Wirnsperger

Administration / Administration  
 Dana Rigauer

Aufbau / Installation crew

Andrei Galtsov, Florian Miedl, Wilhelm Montibeller mit / with  
 Matthäus Aschauer, Daniel Benberger, Matthias Bozic, Matthias  
 Braudisch, Thomas Braudisch, Wolfgang Lehninger, Hansjörg  
 Neumayer, Adam Paton, Christian Passer, Alexander Spettel,  
 Vincent Tschakner

Administration, Vermietung / Administration, room hire  
 Dana Rigauer

Buchhaltung, Shop / Book-keeping, shop  
 Gabriele Grabler

Assistenz Administration, Versand / Administrative assistant, shipping  
 Albert Warpechowski

Aufsicht / Attendants  
 Robert Eichhorn, Mario Heuschöber, Nove Micovski

Kassa, Shop / Ticket desk, shop  
 Nina Hasenöhrli, Carmen Linares, Gloria Linares, Jakob Tschannett,  
 Albert Warpechowski, Ulrike Winkler-Hermaden, Stefan Wirnsperger,  
 Kornelia Zauner, Mario Zalto

Hauspflege / Cleaners  
 Emine Koza und Firma Simacek

Webdesign / Web design  
 Christina Goestl

Dank an / Thanks to:  
 hs art service austria  
 INKU AG  
 Arndt & Partner, Berlin, Zürich / Zurich

ERSTE Partner der Secession  
 bm:uk  
 schweizer Kulturvermittlung  
 pchelvetia Freunde der Secession

Thomas Hirschhorn dankt zusätzlich / would like to thank  
 additionally:

Manuel Joseph, Juliette Le Magueresse, seinem Team im Atelier /  
 his studio's crew: Ludivine Caillard, Mike Coridon, Yann Gérard,  
 Mara Goldberg, Pierre Labat, Romain Lopez, Christian Pauc, Romain  
 Pellas, Sophie Pulicani, Nicole Rechsteiner, Marc Turlan und der  
 Galerie / and the gallery Arndt & Partner, Berlin, Zürich / Zurich.

#### SECESSION

Vorstand der Vereinigung bildender KünstlerInnen Wiener Secession /  
 Board of the Association of Visual Artists Vienna Secession  
 Präsident / President: András Pálffy  
 VizepräsidentInnen / Vice-Presidents: Ines Doujak, Christina Zurluh  
 Schriftführer / Secretary: Oliver Ressler  
 Kassier / Treasurer: Josef Dabernig  
 Elisabeth Gröbl, Michael Kienzer, Roland Kollnitz, Peter Sandbichler,  
 Hans Schabus, Margherita Spiluttini, Esther Stocker, Anita Witek  
 KassaprüferInnen / Auditors: Rosa Hausleitner, Octavian  
 Trauttmansdorff

Vorstand der Freunde der Secession / Board of the Friends of  
 the Secession  
 Präsidentin / President: Sylvie Liska  
 Vizepräsident / Vice-President: András Pálffy  
 Kassier / Treasurer: Dr. Primus Österreich  
 Mariusz Jan Demner, Gabriela Gantenbein, Francesca von Habsburg,  
 Alexander Kahane, Dkfm. Heinz Kammerer, Dr. Christoph Kraus,  
 Benedikt Ledebur, Franz Seilern

Mäzene der Freunde der Wiener Secession / Patrons of the Friends of  
 the Secession  
 AHR GmbH, Martin Böhm – Dorotheum, Mariusz Jan Demner –  
 Demner, Merlicek & Bergmann, Klaus Engelhorn, Prof. Karlheinz  
 Essl – Fritz Schömer GmbH, KR Anton Feistl, Erfried Fuchs –  
 Sammlung Volpinum, Dr. Roman und Margot Fuchs – Sammlung  
 Fuchs, Dr. Burkhard und Gabriela Gantenbein, KR Günter Geyer –  
 Wiener Städtische Allgemeine Versicherungs AG, Francesca  
 von Habsburg – TB A21, Dr. Christian Hauer, Rolf Hübner –  
 InterContinental Wien, Alexander Kahane, Galerie Georg Kargl,  
 Dr. Dietrich Karner – Generali Holding Vienna AG, Michael Klaar,  
 Mag. Peter König – Alu König Stahl, Dr. Christoph und Bernadette  
 Kraus – Kathrein & Co Privatgeschäftsbank AG, Mag. Ernst Kreihslter  
 – Commodum Vermögensverwaltung GmbH, Ronald und Jo Carole  
 Lauder, Dr. Robert und Sylvie Liska, Dr. Martin Maxl und Dr. Ulrike  
 Tropper, Alexander Mayr, Patricia und Marcus Meier-Rogan, Thomas  
 Moskovics – Bank Winter & Co. AG, Dr. Arend Oetker, Dr. Ernst  
 Ortenburger – Thiery & Ortenburger, Österreichisches Verkehrsbüro,  
 Dr. Heinz Ploner – Sammlung Ploner, Andreas G. Pulides, Ingrid und  
 Christian Reder, Galerie Thaddäus Ropac, Franz Seilern, Stefan  
 Stoltzka – STOG GmbH, Stefan und Elisabeth Weber, Mag. Margit  
 Widinski – BDO Auxilia Treuhand GmbH, Otto Ernst Wiesenthal –  
 Hotel Altstadt Vienna